

**UCHWAŁA NR ....2011  
RADY MIEJSKIEJ W TWARDOGÓRZE  
Z DNIA 8 WRZEŚNIA 2011 R.**

w sprawie: zatwierdzenia sprawozdania finansowego za 2010 rok.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001r. Nr 142, poz. 1591 ze zmianami) oraz art. 270 ust. 4 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 o finansach publicznych (Dz. U. z 2009r. Nr 157, poz. 1240 ze zmianami), **Rada Miejska w Twardogórze uchwala, co następuje:**

**§ 1.**

1. Zatwierdza się sprawozdanie finansowe wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu Gminy Twardogóra za 2010 rok.
2. Sprawozdanie finansowe składa się z:
  - 1) bilansu z wykonania jednostki samorządu terytorialnego,
  - 2) łącznego bilansu jednostek budżetowych,
  - 3) łącznego rachunku zysków i strat jednostek budżetowych,
  - 4) łącznego zestawienia zmian w funduszu jednostek budżetowych,
  - 5) łącznego bilansu samorządowych zakładów budżetowych,
  - 6) łącznego rachunku zysków i strat samorządowych zakładów budżetowych,
  - 7) łącznego zestawienia zmian w funduszu samorządowych zakładów budżetowych.

**§ 2.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**Przewodniczący Rady Miejskiej**

**Stanisław Adamski**

  
RADCA PRAWNY  
Agnieszka Jaszczak

**UCHWAŁA NR ...2011  
RADY MIEJSKIEJ W TWARDOGÓRZE  
Z DNIA ..... 2011 R.**

**w sprawie: poboru podatków w drodze inkasa.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 8 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jedn. Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.), art. 6 ust. 12, art. 19 pkt 2 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (tekst jedn. Dz. U. z 2010 r. Nr 95, poz. 613 z późn. zm.), art. 6b ustawy z dnia 15 listopada 1984 r. o podatku rolnym (t.j. Dz. U. z 2006 r. Nr 136, poz. 969 z późn. zm.) oraz art. 6 ust. 8 ustawy z dnia 30 października 2002 r. o podatku leśnym (Dz. U. Nr 200, poz. 1682 z późn. zm.) w zw. z art. 9, art. 28 § 4 i art. 31 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. - Ordynacja podatkowa (tekst jedn. Dz. U. z 2005 r. Nr 8, poz. 60 z późn. zm.), **Rada Miejska w Twardogórze uchwala, co następuje:**

**§ 1.**

Zarządza się pobór w drodze inkasa:

- 1) podatku od nieruchomości od osób fizycznych;
- 2) podatku rolnego od osób fizycznych;
- 3) podatku leśnego od osób fizycznych.

**§ 2.**

Inkasentami podatków, o których mowa w § 1 pkt 1-3 są sołtysi na terenie swojego sołectwa, t. j.:

- 1) Pan Henryk Górkowy - na terenie Sołectwa Bukowinka,
- 2) Pani Elżbieta Gorzelańczyk - na terenie Sołectwa Chelstów,
- 3) Pan Janusz Kremza - na terenie Sołectwa Chelstówek,
- 4) Pani Kazimiera Pruska - na terenie Sołectwa Dąbrowa,
- 5) Pani Agata Jesionka - na terenie Sołectwa Domasławice,
- 6) Pan Piotr Banasiak - na terenie Sołectwa Drągów,
- 7) Pani Elżbieta Polak - na terenie Sołectwa Drożdżęcina,
- 8) Pan Jarosław Przyślak - na terenie Sołectwa Drogoszowice,
- 9) Pan Józef Poczatek - na terenie Sołectwa Gola Wielka,
- 10) Pan Marian Brodziuch - na terenie sołectwa Goszcz,
- 11) Pan Dariusz Mozol - na terenie Sołectwa Grabowo Małe,
- 12) Pan Adam Bednarski - na terenie Sołectwa Grabowo Wielkie,
- 13) Pan Michał Wieczorek - na terenie Sołectwa Łazisko,
- 14) Pan Dariusz Skrzypczyński - na terenie Sołectwa Moszyce,
- 15) Pani Jolanta Rusinek - na terenie Sołectwa Nowa Wieś,
- 16) Pan Stanisław Oskwarek - na terenie Sołectwa Olszówka,
- 17) Pan Roman Bogusławski - na terenie Sołectwa Sądroyce,
- 18) Pan Daniel Nicpoń - na terenie Sołectwa Sosnówka

**§ 3.**

1. Inkasenci, o których mowa w § 2, są uprawnieni i zobowiązani do pobierania podatków odpowiednio od osób zamieszkałych lub posiadających majątek podlegający opodatkowaniu na obszarze ich działania.

2. Inkasenci są uprawnieni i zobowiązani do pobierania kwot podatków wraz z odsetkami.

#### § 4.

1. Osoby fizyczne będące inkasentami dokonują czynności inkasa osobiście.
2. Umocowanie inkasenta wygasa z chwilą utraty stanowiska, z którą było związane wyznaczenie na inkasenta.

#### § 5.

Zarządzenie poboru podatków w drodze inkasa nie wyklucza uiszczania należności przez podatników bezpośrednio w kasie Urzędu Miasta i Gminy lub na właściwy rachunek bankowy.

#### § 6.

1. Inkasentowi przysługuje wynagrodzenie w wysokości 4 % kwot pobranych podatków i wpłaconych w terminie wraz z odsetkami.
2. Wynagrodzenie będzie wypłacane inkasentowi w terminie do 30 dnia miesiąca, w którym inkasent wpłaci pobrane podatki w kasie Urzędu Miasta i Gminy lub odprowadzi na rachunek bankowy Gminy Twardogóra.
3. Inkasent nie jest upoważniony do samodzielnego potrącania swojego wynagrodzenia.

#### § 7.

Traci moc Uchwała Nr II/7/06 Rady Miejskiej w Twardogórze z dnia 30 listopada 2006r. w sprawie poboru podatków w drodze inkasa.

#### § 8.

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Twardogóra.

#### § 9.

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

**Przewodniczący Rady Miejskiej**

**Stanisław Adamski**

**RADCA PRAWNY**  
  
mgr Urszula Jaszczyk

**UCHWAŁA NR .....2011  
RADY MIEJSKIEJ W TWARDOGÓRZE  
Z DNIA ..... 2011 R.**

**w sprawie: zmiany uchwały Nr XLIV/302/10 Rady Miejskiej w Twardogórze z dnia 9 września 2010 r. w sprawie ustalenia wysokości opłaty od posiadania psów na 2011 rok.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 8 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity z 2001 roku, Dz. U. Nr 142, poz. 1591 z późniejszymi zmianami) oraz art. 18a, art. 19 pkt 1 lit. f ustawy z dnia 12 stycznia 1991r. o podatkach i opłatach lokalnych (tekst jednolity z 2010 roku, Dz. U. Nr 95, poz. 613 z późniejszymi zmianami), **Rada Miejska w Twardogórze uchwala, co następuje:**

**§ 1.**

Zmienia się Uchwałę Nr XLIV/302/10 Rady Miejskiej w Twardogórze z dnia 9 września 2010 r. w sprawie ustalenia wysokości opłaty od posiadania psów na 2011 rok., w ten sposób, że § 2 ust 1 otrzymuje nowe brzmienie w wersji zamieszczonej poniżej:

„1. Na inkasentów wyznacza się sołtysów na terenie wsi:

- 1) Pan Henryk Górkowy - na terenie Sołectwa Bukowinka,
- 2) Pani Elżbieta Gorzelańczyk - na terenie Sołectwa Chelstów,
- 3) Pan Janusz Kremza - na terenie Sołectwa Chelstówek,
- 4) Pani Kazimiera Pruska - na terenie Sołectwa Dąbrowa,
- 5) Pani Agata Jesionka - na terenie Sołectwa Domasławice,
- 6) Pan Piotr Banasiak - na terenie Sołectwa Dragów,
- 7) Pani Elżbieta Polak – na terenie Sołectwa Drożdżęcín,
- 8) Pan Jarosław Przyślak – na terenie Sołectwa Drogoszowice,
- 9) Pan Józef Początek – na terenie Sołectwa Gola Wielka,
- 10) Pan Marian Brodziuch – na terenie sołectwa Goszcz,
- 11) Pan Dariusz Mozol – na terenie Sołectwa Grabowo Małe,
- 12) Pan Adam Bednarski – na terenie Sołectwa Grabowo Wielkie,
- 13) Pan Michał Wieczorek – na terenie Sołectwa Łazisko,
- 14) Pan Dariusz Skrzypczyński – na terenie Sołectwa Moszyce,
- 15) Pani Jolanta Rusinek – na terenie Sołectwa Nowa Wieś,
- 16) Pan Stanisław Oskwarek – na terenie Sołectwa Olszówka,
- 17) Pan Roman Bogusławski – na terenie Sołectwa Sądroyce,
- 18) Pan Daniel Nicpoń – na terenie Sołectwa Sosnówka //

**§ 2.**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Twardogóra.

**§ 3.**

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

**Przewodniczący Rady Miejskiej**

**Stanisław Adamski**

**RADCA PRAWNY**

*mgr Urszula Jaszczyk*

**UCHWAŁA NR .....2011  
RADY MIEJSKIEJ W TWARDOGÓRZE  
Z DNIA 8 WRZESIEŃ 2011 R.**

**w sprawie:** zmiany Uchwały nr IV/8/10 Rady Miejskiej w Twardogórze z dnia 17 grudnia 2010r. w sprawie przyjęcia wieloletniej prognozy finansowej Gminy Twardogóra.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity z 2001 r. Dz. U. Nr 142, poz. 1591 z późniejszymi zmianami) art. 226, art. 227, art.228, art. 230 ust. 6 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2009r. Nr 157, poz. 1240 z późniejszymi zmianami), **Rada Miejska w Twardogórze uchwala, co następuje:**

**§ 1.**

Zmienia się uchwałę Nr IV/8/10 Rady Miejskiej w Twardogórze z dnia 17 grudnia 2010r. w ten sposób, że załącznik Nr 1 do Uchwały o nazwie „Wieloletnia Prognoza Finansowa Gminy Twardogóra Przepływy pieniężne i kwota długu” otrzymuje brzmienie w wersji stanowiącej załącznik nr 1 do niniejszej Uchwały.

**§ 2.**

Zmienia się uchwałę Nr IV/8/10 Rady Miejskiej w Twardogórze z dnia 17 grudnia 2010r. w ten sposób, że załącznik Nr 2 do Uchwały o nazwie „Przedsięwzięcia realizowane w latach 2011 – 2016” otrzymuje brzmienie w wersji stanowiącej załącznik nr 2 do niniejszej Uchwały.

**§ 3.**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Twardogóra.

**§ 4.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**Przewodniczący Rady Miejskiej**

**Stanisław Adamski**

**RADA PRAWNY**  
*Urszula Jaszczak*

## WIELOLETNIA PROGNOZA FINANSOWA GMINY Twardogóra

## Przepływy pieniężne i kwota długu

Lp.	Wyszczególnienie	Wykonanie		2010 rok Wykonanie	2011 rok	Prognoza			
		2008 rok	2009 rok			2012 rok	2013 rok	2014 rok	2015 rok
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>1.</b>	<b>Dochody ogółem</b>	<b>34 550 487</b>	<b>40 199 273</b>	<b>39 154 756</b>	<b>38 007 488</b>	<b>36 300 000</b>	<b>40 495 250</b>	<b>38 605 150</b>	<b>39 227 250</b>
1.1.	Dochody bieżące	28 141 561	30 105 271	29 138 138	29 041 600	30 300 000	30 995 250	31 105 150	31 727 250
1.2.	Dochody majątkowe	6 408 926	10 094 002	10 016 617	8 965 888	6 000 000	9 500 000	7 500 000	7 500 000
1.3.	w tym: - ze sprzedaży majątku	1 228 989	524 096	293 492	982 000	700 000	1 500 000	650 000	500 000
<b>2.</b>	<b>Wydatki bieżące (bez wydatków związanych z obsługą długu)</b>	<b>22 155 347</b>	<b>23 263 095</b>	<b>24 219 623</b>	<b>27 248 687</b>	<b>26 535 150</b>	<b>25 152 250</b>	<b>26 807 466</b>	<b>24 672 067</b>
2.1.	Wynagrodzenia i składki od nich naliczane (bez wynagrodzenia zarządu j.s.t. i składek od nich)	7 332 257	7 801 110	8 083 032	10 033 399	10 176 000	10 379 500	10 578 110	10 798 850
2.2.	Wydatki związane z funkcjonowaniem organów j.s.t.	3 732 905	3 157 987	3 397 328	3 807 430	3 871 150	3 948 575	4 027 550	4 108 100
2.2.1.	w tym: - wynagrodzenia zarządu j.s.t. i składki od nich	2 226 968	2 284 993	2 419 678	2 532 368	2 583 000	2 634 600	2 687 300	2 741 100
2.3.	Przedsięwzięcia, o których mowa w art. 226 ust. 4 ufp (wydatki bieżące z wyłączeniem wieloletnich gwarancji i poręczeń)	x	x	x	6 007 085	5 760 070	5 425 000	5 425 000	5 425 000
	wieloletnie programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ufp	x	x	x	151 585	37 070	0	0	0
	wieloletnie umowy o partnerstwie publiczno - prywatnym	x	x	x	0	0	0	0	0
	wieloletnie umowy niezbędne do zapewnienia ciągłości działania (tylko te umowy, dla których można określić elementy wymagane art. 226 ust. 3 ufp)	x	x	x	5 855 500	5 723 000	5 425 000	5 425 000	5 425 000
2.4.	Pozostałe wydatki bieżące	11 090 185	12 303 998	12 739 263	7 400 773	6 727 930	5 399 175	6 776 806	4 340 117
<b>3.</b>	<b>Wynik budżetu po wykonaniu wydatków bieżących bez obsługi długu (poz. 1 - poz. 2)</b>	<b>12 395 140</b>	<b>16 936 178</b>	<b>14 935 133</b>	<b>10 758 801</b>	<b>9 764 850</b>	<b>15 343 000</b>	<b>11 797 684</b>	<b>14 555 183</b>
	<i>kwota kontrolna</i> różnica pomiędzy dochodami bieżącymi i wydatkami bieżącymi bez obsługi długu (poz. 1.1 - poz. 2); począwszy od 2011 r. wymagana kwota ≥ 0	5 988 214	6 842 176	4 918 515	1 792 913	3 764 850	5 843 000	4 297 684	7 055 183
<b>4.</b>	<b>Przychody nie zwiększające długu</b>	<b>7 546 664</b>	<b>3 849 562</b>	<b>7 977 373</b>	<b>1 944 688</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
4.1.	Nadwyżki budżetowe z lat poprzednich	1 140 664	0	0	0	0	0	0	0
4.2.	Wolne środki	6 406 000	3 849 562	7 977 373	1 944 688	0	0	0	0
4.3.	Prywatyżacja i spłaty udzielonych pożyczek	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>5.</b>	<b>Środki do dyspozycji - źródło finansowania spłaty długu i wydatków majątkowych (poz. 3 + poz. 4)</b>	<b>19 941 804</b>	<b>20 785 740</b>	<b>22 912 506</b>	<b>12 703 489</b>	<b>9 764 850</b>	<b>15 343 000</b>	<b>11 797 684</b>	<b>14 555 183</b>
	<i>kwota kontrolna</i> środki do dyspozycji na finansowanie wydatków związanych z obsługą długu, tj. na odsetki, dyskonta, poręczeń i gwarancji, z poz. 6.1. (poz. 1.1 - poz. 2 + poz. 4); począwszy od 2011 r. wymagana kwota ≥ 0	13 532 878	10 691 738	12 895 888	3 737 601	3 764 850	5 843 000	4 297 684	7 055 183
<b>6.</b>	<b>Obsługa długu (wydatki i rozchody) - poz. 6.1. + poz. 6.2.</b>	<b>2 624 203</b>	<b>1 612 785</b>	<b>3 556 610</b>	<b>3 795 937</b>	<b>5 122 521</b>	<b>5 193 000</b>	<b>3 347 684</b>	<b>4 855 183</b>
6.1.	Wydatki związane z obsługą długu	365 240	543 235	487 060	554 000	445 661	276 440	114 104	42 783
6.1.1.	- odsetki i dyskonta	365 240	543 235	487 060	554 000	445 661	276 440	114 104	42 783
6.1.2.	- gwarancje i poręczenia (bez ujętych w przedsięwzięciach)	0	0	0	0	0	0	0	0
	podlegające wyłączeniu (w związku z umową zawartą na realizację projektu z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 ufp)	0	0	0	0	0	0	0	0
6.1.3.	- wieloletnie gwarancje i poręczenia będące przedsięwzięciami, o których mowa w art. 226 ust. 4 ufp	0	0	0	0	0	0	0	0
	podlegające wyłączeniu (w związku z umową zawartą na realizację projektu z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 ufp)	0	0	0	0	0	0	0	0
6.2.	Rozchody zmniejszające dług (spłaty rat kredytów i pożyczek, wykup papierów)	2 258 963	1 069 550	3 069 550	3 241 937	4 676 860	4 916 560	3 233 580	4 812 400
	podlegające wyłączeniu (w związku z umową zawartą na realizację projektu z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 ufp)	0	0	0	0	0	0	650 000	650 000
<b>7.</b>	<b>Pozostałe rozchody (z wyłączeniem spłat długu)</b>	<b>0</b>	<b>16 500</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<i>kwota kontrolna</i> Dochody bieżące (poz. 1.1.) + przychody nie zwiększające długu (poz. 4) - wydatki bieżące ogółem (poz. 2 + poz. 6.1.); począwszy od 2011 r. kwota ≥ 0	13 167 638	10 148 503	12 408 829	3 183 601	3 319 169	5 666 560	4 183 580	7 012 400
<b>8.</b>	<b>Środki do dyspozycji na finansowanie wydatków majątkowych (poz. 5 - poz.6 - poz.7)</b>	<b>12 395 140</b>	<b>19 156 455</b>	<b>19 355 896</b>	<b>8 907 552</b>	<b>4 642 329</b>	<b>10 150 000</b>	<b>8 450 000</b>	<b>9 700 000</b>
<b>9.</b>	<b>Wydatki majątkowe</b>	<b>17 547 039</b>	<b>15 195 582</b>	<b>20 102 199</b>	<b>15 304 960</b>	<b>7 048 329</b>	<b>11 450 000</b>	<b>8 450 000</b>	<b>9 700 000</b>
9.1.	Przedsięwzięcia, o których mowa w art. 226 ust. 4 ufp (wydatki majątkowe)	x	x	x	14 194 940	5 905 000	11 450 000	8 450 000	9 700 000
	wieloletnie programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ufp	x	x	x	5 619 940	0	0	0	0
	pozostałe wieloletnie programy, projekty, zadania	x	x	x	8 575 000	5 905 000	11 450 000	8 450 000	9 700 000
	wieloletnie umowy o partnerstwie publiczno - prywatnym	x	x	x	0	0	0	0	0
	wieloletnie umowy niezbędne do zapewnienia ciągłości działania (tylko te umowy, dla których można określić elementy wymagane art. 226 ust. 3 ufp)	x	x	x	0	0	0	0	0
9.2.	Pozostałe wydatki majątkowe	17 547 039	15 195 582	20 102 199	1 110 020	1 143 329	0	0	0
<b>10.</b>	<b>Przychody zwiększające dług (nowozaciągane kredyty, pożyczki, emitowane papiery)</b>	<b>4 079 000</b>	<b>4 016 500</b>	<b>2 690 992</b>	<b>6 397 408</b>	<b>2 406 000</b>	<b>1 300 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	podlegające wyłączeniu (w związku z umową zawartą na realizację projektu z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 ufp)	0	0	0	0	0	1 300 000	0	0
<b>11.</b>	<b>Wynik finansowy budżetu (poz.8 - poz.9 + poz.10)</b>	<b>-1 072 899</b>	<b>7 977 373</b>	<b>1 944 690</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

PROGNOZA KWOTY DŁUGU I JEJ SPŁAT

Lp.	Wyszczególnienie	Wykonanie		2010 rok Wykonanie	2011 rok	Prognoza			
		2008 rok	2009 rok			2012 rok	2013 rok	2014 rok	2015 rok
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
12.	<b>Kwota długu na koniec roku</b>	8 226 037	11 156 487	10 777 929	13 933 400	11 662 540	8 045 980	4 812 400	0
	<i>podlegająca wyłączeniu (w związku z umową zawartą na realizację projektu z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 ufp)</i>	0	0	0	0	0	1 300 000	650 000	0
13.	<b>Kwota spłaty długu</b>	2 258 963	1 086 050	3 069 550	3 241 937	4 676 860	4 916 560	3 233 580	4 812 400
	<i>podlegająca wyłączeniu (w związku z umową zawartą na realizację projektu z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 ufp)</i>	0	0	0	0	0	0	650 000	650 000
14.	<b>Sposób sfinansowania spłaty długu</b>	4 079 000	4 016 500	2 690 992	6 397 408	2 406 000	1 300 000	0	0
	- nadwyżki budżetowe (wówczas gdy skumulowany wynik budżetu powiększony o wynik roku jest nadwyżką - wartość dodatnia)	0	0	0	0	0	0	0	0
	- wolne środki	0	0	0	0	0	0	0	0
	- przychody z prywatyzacji i spłat udzielonych pożyczek	0	0	0	0	0	0	0	0
	- przychody z tytułu kredytów, pożyczki, emitowane papiery wartościowe	4 079 000	4 016 500	2 690 992	6 397 408	2 406 000	1 300 000	0	0
15.	<b>Kwota długu związku dołączona do długu j.s.t. (wymóg art. 244 ufp)</b>	x	x	x	0	0	0	0	0
	<i>podlegająca wyłączeniu (w związku z umową zawartą na realizację projektu z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 ufp)</i>	x	x	x	0	0	0	0	0
16.	<b>Kwota spłaty długu związku dołączonego do długu</b>	x	x	x	0	0	0	0	0
	<i>podlegająca wyłączeniu (w związku z umową zawartą na realizację projektu z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 ufp)</i>	x	x	x	0	0	0	0	0
17.	<b>Wskaźniki zadłużenia</b>								
17.1.	Relacja, o której mowa w art. 169 ustawy z 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (bez wyłączeń)	7,60%	4,01%	9,08%	9,99%	14,11%	12,82%	x	x
	<i>Relacja, o której mowa w art. 169 ustawy z 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych po wyłączeniach (max 15%)</i>	7,60%	4,01%	9,08%	9,99%	14,11%	12,82%	x	x
17.2.	Relacja, o której mowa w art. 170 ustawy z 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (bez wyłączeń)	23,81%	27,75%	27,53%	36,66%	32,13%	19,87%	x	x
	<i>Relacja, o której mowa w art. 170 ustawy z 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych po wyłączeniach (max 60%)</i>	23,81%	27,75%	27,53%	36,66%	32,13%	16,68%	x	x
17.3.	Relacja bazowa do wyliczenia Indywidualnego Limitu Zadłużenia [(poz.1 + poz.3 - poz.4) : poz.1.]	19,83%	16,97%	12,07%	5,84%	11,07%	17,45%	12,52%	19,15%
17.4.	Indywidualny limit zadłużenia, o którym mowa w art. 243 ust. 1 ustawy z 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych w %	x	x	x	13,84%	10,23%	8,27%	12,51%	13,68%
17.5.	Relacja, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy z 27 sierpnia 2009 r. w % (bez wyłączeń i kwoty długu związku)	x	x	x	9,99%	14,11%	12,82%	8,67%	12,35%
	<i>Relacja, o której mowa w art. 243 ust.1 ustawy z 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych po wyłączeniach (bez długu związku)</i>	x	x	x	9,99%	14,11%	12,82%	6,99%	10,72%

Planowane dochody, wydatki, przychody i rozchody

Lp.	Wyszczególnienie	Wykonanie		2010 rok Wykonanie	2011 rok	Prognoza			
		2008 rok	2009 rok			2012 rok	2013 rok	2014 rok	2015 rok
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
18.	<b>Dochody ogółem</b>	34 550 487	40 199 273	39 154 756	38 007 488	36 300 000	40 495 250	38 605 150	39 227 250
19.	<b>Wydatki ogółem</b>	40 067 626	39 001 912	44 808 881	43 107 647	34 029 140	36 878 690	35 371 570	34 414 850
	<i>w tym: przedsięwzięcia ogółem (sprawdzenie zgodności z kwotami z załącznika nr 2)</i>	x	x	x	20 202 025	11 665 070	16 875 000	13 875 000	15 125 000
20.	<b>Wynik budżetu (nadwyżka + / deficit -)</b>	-5 517 139	1 197 361	-5 654 126	-5 100 159	2 270 860	3 616 560	3 233 580	4 812 400
21.	<b>Przychody ogółem</b>	11 625 664	7 866 062	10 668 365	8 342 096	2 406 000	1 300 000	0	0
22.	<b>Rozchody ogółem</b>	2 258 963	1 086 050	3 069 550	3 241 937	4 676 860	4 916 560	3 233 580	4 812 400
suma kontrolna	<i>Równowaga budżetowa (sprawdzenie: wykonanie D-W+P-R=0; prognoza D-W+P-R=0)</i>	3 849 562	7 977 373	1 944 690	0	0	0	0	0
	<i>Kwota obliczona zgodnie z art. 242 ust. 1 ufp (dochody bieżące - wydatki bieżące + nadwyżki z lat ubiegłych + wolne środki); od 2011 r. wymagana wartość &gt; 0</i>	13 167 636	10 148 603	12 408 829	3 183 601	3 319 189	5 566 560	4 183 580	7 012 400

Przewodniczący Rady Miejskiej

Stanisław Adamski

## PRZEDSIĘWZIĘCIA REALIZOWANE W LATACH 2011 - 2015

Lp.	Wyszczególnienie	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji (programu, zadania, umowy)		Łączne nakłady finansowe	Limity wydatków w poszczególnych latach					Limit zobowiązań
			od	do		2011 rok	2012 rok	2013 rok	2014 rok	2015 rok	
			4	5		7	8	9	10	11	
1.	Wieloletnie programy, projekty lub zadania razem, z tego:	x	x	x	x	20 202 025	11 665 070	16 875 000	13 875 000	15 125 000	77 742 095
1.1.	- wydatki bieżące	x	x	x	x	6 007 085	5 760 070	5 425 000	5 425 000	5 425 000	28 042 155
1.2.	- wydatki majątkowe	x	x	x	x	14 194 940	5 905 000	11 450 000	8 450 000	9 700 000	49 699 940
z tego:											
wieloletnie programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 - razem, z tego:											
		x	x	x		9 255 815	5 771 525	37 070	0	0	5 808 595
	- wydatki bieżące	x	x	x		188 655	151 585	37 070	0	0	188 655
	- wydatki majątkowe	x	x	x		9 067 160	5 619 940	0	0	0	5 619 940
z tego:											
a)	1) Regionalny Program Operacyjny (RPO)					0	0	0	0	0	0
	- wydatki bieżące	x	x	x		0	0	0	0	0	0
	- wydatki majątkowe	x	x	x		0	0	0	0	0	0
	2) Program Operacyjny Kapitał Ludzki		2011	2012		188 655	151 585	37 070	0	0	188 655
	- wydatki bieżące	x	x	x		188 655	151 585	37 070	0	0	188 655
	Indywidualizacja procesów nauczania i wychowania uczniów kl. I-III szkół podstawowych w ramach programu PK.10.09.01.02-02-20210		2011	2012		188 655	151 585	37 070			188 655
	- wydatki majątkowe	x	x	x		0	0	0	0	0	0
	3) Program Rozwoju Obszarów Wiejskich (PROW)		2009	2012		9 067 160	5 619 940	0	0	0	5 619 940
	- wydatki bieżące	x	x	x		0	0	0	0	0	0
	- wydatki majątkowe	x	x	x		9 067 160	5 619 940	0	0	0	5 619 940
	1. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w miejscowości Sądziejca i Dębowożewice		2009	2012		6 851 000	3 970 000				3 970 000
	2. Budowa chodników we wsi Sądziejca		2010	2011		491 378	491 378				491 378
	3. Budowa chodników we wsi Grabowo Małe		2010	2011		460 000	283 780				283 780
	4. Odnowienie i uzupełnienie oznakowania istniejących szlaków turystycznych w Gminie Twardogóra wytyczonych nowych oraz wydanie przewodnika po trasach turystycznych		2011	2011		54 782	54 782				54 782
	5. Przebudowa ze zmianą sposobu użytkowania budyń szkoły Na centrum Inicjatyw Wiejskich		2009	2011		1 160 000	770 000				770 000
	6. Utworzenie i wyposażenie wypożyczalni rowerów przy GOSiR w Twardogórze		2011	2011		50 000	50 000				50 000
wieloletnie programy, projekty lub zadania związane z umowami partnerstwa publiczno-prywatnego - razem, z tego:											
		x	x	x		0	0	0	0	0	0
	- wydatki bieżące	x	x	x		0	0	0	0	0	0
	- wydatki majątkowe	x	x	x		0	0	0	0	0	0
z tego:											
b)	1) program (nazwa .... + wyszczególnienie wydatków na jego realizację)					0	0	0	0	0	0
	- wydatki bieżące	x	x	x		0	0	0	0	0	0
	- wydatki majątkowe	x	x	x		0	0	0	0	0	0
	2) program (nazwa .... + wyszczególnienie wydatków na jego realizację)					0	0	0	0	0	0
	- wydatki bieżące	x	x	x		0	0	0	0	0	0
	- wydatki majątkowe	x	x	x		0	0	0	0	0	0
wieloletnie pozostałe programy, projekty lub zadania - razem, z tego:											
		x	x	x		59 634 500	9 430 500	6 328 000	11 875 000	8 875 000	46 633 500
	- wydatki bieżące	x	x	x		2 553 500	855 500	423 000	425 000	425 000	2 553 500
	- wydatki majątkowe	x	x	x		57 081 000	8 575 000	5 905 000	11 450 000	8 450 000	44 080 000
z tego:											
	1) Kanalizacja		2009	2015		33 350 000	4 710 000	4 000 000	5 000 000	5 700 000	26 410 000
	- wydatki bieżące	x	x	x		0	0	0	0	0	0
	- wydatki majątkowe	x	x	x		33 350 000	4 710 000	4 000 000	5 000 000	5 700 000	26 410 000
	1. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w miejscowości Dąbrowa		2009	2012		4 010 000	10 000	4 000 000			4 010 000
	2. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej wraz z przebudową drogi gminnej w Moszycach		2009	2011		3 850 000	3 850 000				3 850 000
	3. Modernizacja oczyszczalni ścieków przy ul. Lipowej w Twardogórze		2010	2013		7 500 000	500 000			7 000 000	7 500 000
	4. Budowa kanalizacji sanitarnej dla części gminy Twardogóra obejmującej sołectwa: Goszcz, Grabowo Wielkie, Grabowo Małe, Olszówka, Nowa Wieś Goszczańska, Domasławice, Łazisko Drągów		2010	2015		18 000 000	350 000	5 000 000	5 700 000		11 050 000
	2) Infrastruktura drogowa		2011	2015		11 074 500	1 770 500	1 093 000	1 425 000	1 175 000	6 588 500
	- wydatki bieżące	x	x	x		2 553 500	855 500	423 000	425 000	425 000	2 553 500



	1.	Remont dróg asfaltowych		2011	2015	580 000	60 000	130 000	130 000	130 000	130 000	580 000
	2.	Remont dróg gruntowych		2011	2015	710 000	190 000	130 000	130 000	130 000	130 000	710 000
	3.	Remont bieżący chodników		2011	2015	28 000	10 000	3 000	5 000	5 000	5 000	28 000
	4.	Remont chodnika do cmentarza komunalnego w Twardogórze		2011	2011	200 000	200 000					200 000
	5.	Remont drogi w miejscowości Grabowo Wielkie		2011	2011	225 000	225 000					225 000
	6.	Naprawa i remonty rowów komunalnych i przepustów		2011	2015	31 000	15 000	4 000	4 000	4 000	4 000	31 000
c)	7.	Zimowe utrzymanie dróg		2011	2015	779 500	155 500	156 000	156 000	156 000	156 000	779 500
		- wydatki majątkowe	X	X	X	8 521 000	915 000	670 000	1 000 000	750 000	700 000	4 035 000
	1.	Budowa drogi gminnej w miejscowości Domaszewice		2010	2011	1 275 000	20 000					20 000
	2.	Modernizacja dróg gminnych - jako dróg dojazdowych do gruntów rolnych w miejscowości Olszówka, Trzy Chałupy, Domaszewice-Czórka		2010	2013	1 648 000	45 000	170 000	330 000	750 000	700 000	1 995 000
	3.	Budowa infrastruktury drogowej w ulicach: Akacjowa, Wierzbowa, Polna, Bukowa, Sportowa i Kasztanowa w Twardogórze		2009	2011	4 400 000	820 000					820 000
	4.	Budowa drogi dojazdowej i infrastruktury technicznej do obszaru podstrefy walbrzyjskiej specjalnej strefy ekonomicznej w Chełstówku		2010	2012	1 200 000	30 000	500 000	670 000			1 200 000
	3)	Rewitalizacja obszarów miejskich		2011	2013	5 550 000	80 000	1 235 000	3 450 000	0	0	4 765 000
		- wydatki bieżące	X	X	X	0	0	0	0	0	0	0
		- wydatki majątkowe	X	X	X	5 550 000	80 000	1 235 000	3 450 000	0	0	4 765 000
	1.	Budowa lokali socjalnych na terenie miasta i gminy		2010	2013	2 500 000	50 000	385 000	2 210 000			2 645 000
	2.	Ścieżka przyrodniczo-edukacyjna w wąwozie przy centrum obwiatowo-sportowym w Twardogórze		2010	2011	950 000	20 000					20 000
	3.	Rewitalizacja budynków mieszkalnych w ciągu ulicy Rałuszowej w Twardogórze		2010	2013	2 100 000	10 000	850 000	1 240 000			2 100 000
	4)	Infrastruktura sportowa		2011	2011	3 650 000	2 870 000	0	0	0	0	2 870 000
		- wydatki bieżące	X	X	X	0	0	0	0	0	0	0
		- wydatki majątkowe	X	X	X	3 650 000	2 870 000	0	0	0	0	2 870 000
	1.	Budowa sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej Nr 1 w Twardogórze		2007	2011	3 650 000	2 870 000					2 870 000
	5)	Infrastruktura mieszkaniowa		2012	2015	6 000 000	0	0	2 000 000	2 000 000	2 000 000	6 000 000
		- wydatki bieżące	X	X	X	0	0	0	0	0	0	0
		- wydatki majątkowe	X	X	X	6 000 000	0	0	2 000 000	2 000 000	2 000 000	6 000 000
	1.	Przebudowa i adaptacja biurowca po Fiat Auto Poland		2012	2015	6 000 000			2 000 000	2 000 000	2 000 000	6 000 000
		wieloletnie umowy, których realizacja w roku budżetowym i w latach następnych jest niezbędna dla zapewnienia ciągłości działania j.s.t. i których płatności przypadają w okresie dłuższym niż rok - razem, z tego:	X	X	X	25 300 000	5 000 000	5 300 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	25 300 000
		- wydatki bieżące	X	X	X	25 300 000	5 000 000	5 300 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	25 300 000
		- wydatki majątkowe	X	X	X	0	0	0	0	0	0	0
		z tego:										
d)	1)	Umowa (nazwa+wyszczególnienie wydatków na program) .... - razem, w tym:				25 300 000	5 000 000	5 300 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	25 300 000
		- wydatki bieżące	X	X	X	25 300 000	5 000 000	5 300 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	25 300 000
		- wydatki majątkowe	X	X	X	0	0	0	0	0	0	0
	2)	Umowa (nazwa+wyszczególnienie wydatków na program) .... - razem, w tym:				0	0	0	0	0	0	0
		- wydatki bieżące	X	X	X	0	0	0	0	0	0	0
		- wydatki majątkowe	X	X	X	0	0	0	0	0	0	0
e)		wieloletnie gwarancje i poręczenia udzielane przez j.s.t. - razem - wydatki bieżące, z tego:	X	X	X	0	0	0	0	0	0	0
	1)	Umowa (nazwa + wyszczególnienie wydatków na program) .... - razem	X	X	X	0	0	0	0	0	0	0
	2)	Umowa (nazwa + wyszczególnienie wydatków na program) .... - razem	X	X	X	0	0	0	0	0	0	0

Przewodniczący Rady Miejskiej

Stanisław Adamski

**UCHWAŁA NR .....2011  
RADY MIEJSKIEJ W TWARDOGÓRZE  
Z DNIA 8 WRZEŚNIA 2011 R.**

**w sprawie: zmian budżetu i w budżecie gminy na rok 2011.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity z 2001 r. Dz. U. Nr 142, poz. 1591 z późniejszymi zmianami) art. 212 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2009r. Nr 157, poz. 1240 ze zmianami), **Rada Miejska w Twardogórze uchwala, co następuje:**

**§ 1.**

Zwiększa się dochody budżetu o kwotę 110.000,- z kwoty 37.897.488,46 do kwoty 38.007.488,46

**Dział 600 – Transport i łączność** zwiększa się o kwotę 354.350,-

**Rozdział 60013 – Drogi publiczne wojewódzkie** zwiększa się o kwotę 354.350,-

§ 6630 – Dotacja celowa otrzymane z samorządu województwa na inwestycje lub zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego zwiększa się o 354.350,-

**Dział 756 – Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem** zmniejsza się o kwotę 1.175.118,-

**Rozdział 75621 – Udziały gmin w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa** zmniejsza się o kwotę 1.175.118,-

§ 0010 – Podatek dochodowy od osób fizycznych zmniejsza się o kwotę 1.175.118,-

**Dział 801 – Oświata i wychowanie** zwiększa się o kwotę 820.768,-

**Rozdział 80110 – Gimnazja** zwiększa się o kwotę 820.768,-

§ 6207 – Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich jako płatności w ramach budżetu środków europejskich zwiększa się o kwotę 820.768,-

**Dział 921 – Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego** zwiększa się o kwotę 35.000,-

**Rozdział 92109 – Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby** zwiększa się o kwotę 35.000,-

§ 6630 – Dotacja celowa otrzymane z samorządu województwa na inwestycje lub zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego zwiększa się o 35.000,-

**Dział 926 – Kultura fizyczna** zwiększa się o kwotę 75.000,-

**Rozdział 92604 – Instytucje kultury fizycznej** zwiększa się o kwotę 50.000,-

§ 0830 – Wpływy z usług zwiększa się o kwotę 50.000,-

**Rozdział 92605 – Zadania w zakresie kultury fizycznej zwiększa się o kwotę 25.000,-**

§ 6630 – Dotacja celowa otrzymana z samorządu województwa na inwestycje lub zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego zwiększa się o 25.000,-

## **§ 2.**

Zwiększa się wydatki budżetu gminy o kwotę 110.000,- z kwoty 42.997.647,46 do kwoty 43.107.647,46

**Dział 921 – Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego zwiększa się o kwotę 35.000,-**

**Rozdział 92109 – Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby zwiększa się o kwotę 35.000,-**

§ 6060 - Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych zwiększa się o kwotę 35.000,-

**Dział 926 – Kultura fizyczna zwiększa się o kwotę 75.000,-**

**Rozdział 92604 – Instytucje kultury fizycznej zwiększa się o kwotę 50.000,-**

§ 4530 – Podatek od towarów i usług zwiększa się o kwotę 50.000,-

**Rozdział 92605 – Zadania w zakresie kultury fizycznej zwiększa się o kwotę 25.000,-**

§ 6057 – Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych jako płatności w zakresie budżetu środków europejskich zwiększa się o 25.000,-

## **§ 3.**

Dodatkowo dokonać zmian w budżecie gminy po stronie wydatków na 2011 rok w następujących pozycjach:

**Dział 750 – Administracja publiczna**

**Rozdział 75095 – Pozostała działalność**

§ 4430 – Różne opłaty i składki zmniejsza się o kwotę 12.000,-

§ 6010 – Wydatki na zakup i objęcie akcji, wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego zwiększa się o kwotę 12.000,-

**Dział 900 - Gospodarka komunalna i ochrona środowiska zwiększa się o kwotę 35.000,-**

**Rozdział 90095 – Pozostała działalność zwiększa się o kwotę 35.000,-**

§ 4270 – Zakup usług remontowych zwiększa się o kwotę 35.000,-

**Dział 921 – Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego zmniejsza się o kwotę 35.000,-**

**Rozdział 92109 – Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby zmniejsza się o kwotę 35.000,-**

§ 6060 - Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych zmniejsza się o kwotę 35.000,- jako wkład własny

## **Dział 926 – Kultura fizyczna**

### **Rozdział 92605 – Zadania w zakresie kultury fizycznej**

§ 6060 – Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych zmniejsza się o kwotę 25.000,-

§ 6059 – Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych jako współfinansowanie programów i projektów ze środków Unii Europejskiej zwiększa się o kwotę 25.000,-

### **UZASADNIENIE**

- Kwota 354.350,- Porozumienie zawarte z Województwem Dolnośląskim z dnia 19 lipca 2010 roku w sprawie powierzenia Gminie Twardogóra realizacji zadania pn. "Przebudowa istniejącego skrzyżowania drogi wojewódzkiej nr 448 (ul. Wielkopolska i Ratuszowa) z drogą powiatową nr 1480D (ul. Wielkopolska) w rondo typu małego oraz przebudowa infrastruktury technicznej w miejscowości Twardogóra" będącego zadaniem własnym Województwa Dolnośląskiego. Zadanie zrealizowane w 2010 r. Powyższa kwota stanowi końcowe rozliczenie środków przekazanych przez Województwo.
- Kwota 820.768,- Aneks do umowy nr UDA-RPDS.07.02.00-02-010/10-00 z dnia 22.10.2010r. zawarty dnia 28 lipca 2011 r. w sprawie zwiększenia kwoty dofinansowania zadania „Budowa hali sportowo-widowiskowej przy Szkole Podstawowej nr 2 i Gimnazjum nr 1 w Twardogórze.” Dofinansowanie zostało zwiększone o kwotę 820.768,- i ogółem wynosi 4.686.522,01.
- Kwota 25.000,- umowa nr 00281-6930-UM0140618/11 z dnia 18 sierpnia 2011r. zawarta z Samorządem Województwa Dolnośląskiego w sprawie przyznania pomocy finansowej na realizację zadania o nawie „Utworzenie i wyposażenie wypożyczalni rowerów przy Gminnym Ośrodku Sportu i Rekreacji w Twardogórze”. Dofinansowanie zadania ze środków PROW w ramach działania 413 – Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju. Po stronie wydatkowej zwiększono nakłady z tytułu pozyskanej dotacji o kwotę 25.000,-, oraz dodatkowo wprowadzono wkład własny gminy w wysokości 25.000,-.
- Kwota 35.000,- umowa nr DROWO/1903/11 z dnia 5 sierpnia 2011r. zawarta z Województwem Dolnośląskim w sprawie przyznania pomocy finansowej na realizację zadania o nazwie „Zakup sprzętu i wyposażenia do Centrum Inicjatyw Wiejskich w Chełstowie”. Dofinansowanie w ramach konkursu „Odnowa Dolnośląskiej Wsi”. Po stronie wydatkowej zwiększono nakłady z tytułu pozyskanej dotacji, natomiast zmniejszono udział własny gminy o kwotę 35.000,-

- Kwota 12.000,- objęcie udziałów w Spółce Agencja Rozwoju Aglomeracji Wrocławskiej S.A. z udziałem Gminy Wrocław i Gmin Aglomeracji Wrocławskiej. Gmina Twardogóra objęła 12000 szt. akcji po 1,00 zł.
- Kwota 35.000,- zwiększa się wydatki na zadanie remontowe „Remont lokali użytkowych.”
- Kwota 25.000,- zmniejsza się środki w zakresie kultury fizycznej na zadanie „zakupy inwestycyjne w zakresie kultury fizycznej”

#### § 4.

1. Zmiany wynikające z treści uchwały w zestawieniu tabelarycznym przedstawia załącznik Nr 1 do niniejszej uchwały.
2. Załącznik Nr 2 do zarządzenie Nr 149.2011 Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra z dnia 4 sierpnia 2011 roku o nazwie „*Plan remontów z budżetu gminy na 2011rok*” – otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały.
3. Załącznik Nr 3 do Zarządzenia Nr 147.2011 Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra z dnia 29 lipca 2011 roku o nazwie „*Plan inwestycji na 2011 rok*” – otrzymuje brzmienie zgodne z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały.
4. Załącznik Nr 1 do Zarządzenia Nr 128.2011 Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra z dnia 30 czerwca 2011 roku o nazwie „*Plan przychodów i kosztów samorządowych zakładów budżetowych na rok 2011*” – otrzymuje brzmienie zgodne z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.
5. Załącznik Nr 14 do Uchwały Nr IV/9/10 Rady Miejskiej w Twardogórze z dnia 17 grudnia 2010 roku o nazwie „*Plan dochodów i wydatków rachunku dochodów samorządowych jednostek oświaty na 2011 rok*” – otrzymuje brzmienie zgodne z załącznikiem Nr 5 do niniejszej uchwały.

#### § 5.

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Twardogóra.

#### § 6.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**Przewodniczący Rady Miejskiej**

**Stanisław Adamski**

**RADCA PRAWNY**  
*mgr Urszula Jaszczak*

Dział	Wyszczególnienie	D W	Zarządzenie Nr ....2011 Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra z 26 sierpnia 2011r.	Zmiany wg Uchwały Nr .....2011 Rady Miejskiej w Twardogórze z dnia 08.09.2011r.,	Budżet po zmianach
010	Rolnictwo i łowiectwo	D	4 320 403,46	-	4 320 403,46
		W	8 014 603,46	-	8 014 603,46
600	Transport i łączność	D	1 491 688,00	354 350,00	1 846 038,00
		W	3 101 145,00	-	3 101 145,00
630	Turystyka	D	19 782,00	-	19 782,00
		W	54 782,00	-	54 782,00
700	Gospodarka mieszkaniowa	D	1 814 000,00	-	1 814 000,00
		W	101 000,00	-	101 000,00
710	Działalność usługowa	D	23 535,00	-	23 535,00
		W	270 532,00	-	270 532,00
750	Administracja publiczna	D	192 715,00	-	192 715,00
		W	3 966 300,00	-	3 966 300,00
751	Urzędy naczelnych organów wł.państwowej, kontroli i ochrony prawa, oraz sądownictwa	D	2 160,00	-	2 160,00
		W	2 160,00	-	2 160,00
752	Obrona narodowa	D	300,00	-	300,00
		W	300,00	-	300,00
754	Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	D	1 000,00	-	1 000,00
		W	148 000,00	-	148 000,00
756	Dochody od osób prawnych i fizycznych i od innych jedn.nieposiadających osobow. praw.oraz wydat.związ.z ich poborem	D	15 399 001,00	- 1 175 118,00	14 223 883,00
		W	17 000,00	-	17 000,00
757	Obsługa długu publicznego	W	554 000,00	-	554 000,00
758	Różne rozliczenia	D	7 768 391,00	-	7 768 391,00
		W	490 562,00	-	490 562,00
801	Oświata i wychowanie	D	816 995,00	820 768,00	1 637 763,00
		W	14 015 243,00	-	14 015 243,00
851	Ochrona zdrowia	D	79 703,00	-	79 703,00
		W	224 065,00	-	224 065,00
852	Pomoc społeczna	D	3 456 250,00	-	3 456 250,00
		W	4 224 274,00	-	4 224 274,00
853	Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	D	-	-	-
		W	30 250,00	-	30 250,00
854	Edukacyjna opieka wychowawcza	D	25 648,00	-	25 648,00
		W	46 160,00	-	46 160,00
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	D	983 317,00	-	983 317,00
		W	3 475 994,00	35 000,00	3 510 994,00
921	Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	D	421 000,00	35 000,00	456 000,00
		W	1 802 380,00	-	1 802 380,00
926	Kultura fizyczna i sport	D	1 081 600,00	75 000,00	1 156 600,00
		W	2 458 897,00	75 000,00	2 533 897,00
<b>Ogółem dochody</b>		<b>D</b>	<b>37 897 488,46</b>	<b>110 000,00</b>	<b>38 007 488,46</b>
<b>Ogółem wydatki</b>		<b>W</b>	<b>42 997 647,46</b>	<b>110 000,00</b>	<b>43 107 647,46</b>

D - Dochody

W - Wydatki

Załącznik nr 2  
do Uchwały nr .....2011  
Rady Miejskiej w Twardogórze  
z dnia 8 września 2011 r.

### Plan remontów z budżetu gminy na 2011 r.

L.p.	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	rok rozpoczęcia/rok zakończenia	Planowane nakłady na rok 2011	
					całkowite	6
1	2	3	4	5	6	7
1.	Remont dróg asfaltowych	600	60016	2011	60 000	60 000
2.	Remont dróg gruntowych	600	60016	2011	190 000	190 000
3.	Remonty bieżące chodników	600	60016	2011	10 000	10 000
4.	Remont drogi do cmentarza komunalnego w Twardogórze	600	60016	2011	200 000	200 000
5.	Remont drogi w miejscowości Grabowo Wielkie	600	60016	2011	225 000	225 000
6.	Naprawa i remonty rowów komunalnych i przepustów	600	60016	2011	15 000	15 000
	<b>Razem dział 600</b>				<b>700 000</b>	<b>700 000</b>
7.	Remont pomieszczeń w budynku Urzędu Miasta i Gminy	750	75023	2011	25 000	25 000
8.	Remont sali posiedzeń w budynku Urzędu Miasta i Gminy	750	75023	2011	55 000	55 000
	<b>Razem dział 750</b>				<b>80 000</b>	<b>80 000</b>
9.	Remonty bieżące w szkołach podstawowych	801	80101	2011	11 500	11 500
10.	Remonty bieżące w Przedszkolu	801	80104	2011	5 000	5 000
11.	remonty bieżące w Gimnazjum	801	80110	2011	37 736	37 736
	<b>Razem dział 801</b>				<b>54 236</b>	<b>54 236</b>
12.	Remonty świetlic środowiskowych na terenie gminy	851	85154	2011	16 995	16 995
	<b>Razem dział 851</b>				<b>16 995</b>	<b>16 995</b>
13.	Remonty bieżące w ramach świadczeń rodzinnych w MGOPS	852	85212	2011	615	615
14.	Remonty bieżące w MGOPS	852	85219	2011	1 000	1 000
	<b>Razem dział 852</b>				<b>1 615</b>	<b>1 615</b>
15.	Remont urządzeń rekreacyjnych i wymiana piasku w piaskownicach	900	90095	2011	20 000	20 000
16.	Remont lokali użytkowych	900	90095	2011	130 000	130 000
	<b>Razem dział 900</b>				<b>150 000</b>	<b>150 000</b>
17.	Remonty świetlic i osrodków kultury na terenie miasta i gminy	921	92109	2011	24 000	24 000
18.	Remont magazynu sprzętu przy centrum Inicjatyw Wwiejskich w Chełstowie.	921	92109	2011	80 000	80 000
	<b>Razem dział 921</b>				<b>104 000</b>	<b>104 000</b>
19.	Remonty bieżące w GOSIR	926	92604	2011	34 000	34 000
	<b>Razem dział 926</b>				<b>34 000</b>	<b>34 000</b>
	<b>Ogółem remonty</b>				<b>1 140 846</b>	<b>1 140 846</b>

## Plan inwestycji na 2011 r.

Lp	Nazwa zadania	Dział	Rozdz.	rok rozpoczęcia / rok zakończenia	Nakłady inwestycyjne			Planowane nakłady 2011 r.		
					ogółem	budżet gminy	inne źródła	ogółem	budżet gminy	inne źródła
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
1.	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w miejscowości Dąbrowa	010	01010	2009/2012	4 010 000	10 000	10 000	0	0	
2.	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w miejscowości Sądziłyce i Drogoszewice	010	01010	2009/2012	6 851 000	3 970 000	3 970 000	0	0	
3.	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej wraz z przebudową drogi gminnej w Moszycach	010	01010	2009/2011	3 850 000	3 850 000	3 850 000	0	0	
	<b>Razem dział 010</b>				<b>14 711 000</b>	<b>7 830 000</b>	<b>7 830 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
4.	Budowa chodników we wsi Sądziłyce	600	60016	2010/2011	491 378	491 378	491 378	0	0	
5.	Budowa chodników we wsi Grabowno Małe	600	60016	2010	460 000	283 780	283 780	0	0	
6.	Budowa drogi gminnej w miejscowości Domasławice	600	60016	2010/2011	1 275 000	20 000	20 000	1 255 000	0	
7.	Modernizacja dróg gminnych - jako dróg dojazdowa do gruntów rolnych w miejscowości Olszówka, Trzy Chałupy, Domasławice-Czwórka	600	60016	2010/2013	1 646 000	45 000	45 000	1 255 000	0	
8.	Przebudowa nawierzchni chodników w Twardogórze	600	60016	2011	145 870	145 870	145 870	0	0	
9.	Budowa infrastruktury drogowej w ulicach Akacja, Wierzbowa, Polna, Bukowa, Sportowa i Kasztanowa w Twardogórze	600	60016	2009/2011	4 400 000	820 000	820 000	0	0	
10.	Wykonanie chodnika przy ulicy Korfańskiego w miejscowości Goszcz w ramach funduszu sołeckiego	600	60016	2011	32 440	32 440	32 440	0	0	
11.	Budowa drogi dojazdowej i infrastruktury technicznej do obszaru podstrefy walbrzyjskiej specjalnej strefy ekonomicznej w Chetstówku	600	60016	2010/2012	1 200 000	30 000	30 000	0	0	
	<b>Razem dział 600</b>				<b>9 650 688</b>	<b>1 868 468</b>	<b>1 868 468</b>	<b>1 255 000</b>	<b>0</b>	
12.	Odnowienie i uzupełnienie oznakowania istniejących szlaków turystycznych w Gminie Twardogóra, wytyczenie nowych oraz wydanie przewodnika po trasach turystycznych.	630	63003	2011	54 782	54 782	54 782	0	0	
	<b>Razem dział 630</b>				<b>54 782</b>	<b>54 782</b>	<b>54 782</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
13.	Wypkup nieruchomości	700	70005	2011	50 000	50 000	50 000	0	0	
14.	Budowa lokali socjalnych na terenie miasta i gminy	700	70095	2010/2013	2 500 000	50 000	50 000	0	0	
	<b>Razem dział 700</b>				<b>2 550 000</b>	<b>100 000</b>	<b>100 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
15.	Adaptacja poddasza w budynku Urzędu Miasta i Gminy - projekt	750	75023	2011	50 000	50 000	50 000	0	0	
16.	Zakup sprzętu komputerowego	750	75023	2011	25 000	25 000	25 000	0	0	
17.	Udziały w spółce Agencja Rozwoju Aglomeracji Wrocławskiej	750	75095	2011	12 000	12 000	12 000	0	0	
	<b>Razem dział 750</b>				<b>87 000</b>	<b>87 000</b>	<b>87 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
18.	Zakup zestawu ratowniczego dla OSP w Twardogórze	754	75412	2011	60 000	35 000	35 000	25 000	0	
	<b>Razem dział 754</b>				<b>60 000</b>	<b>35 000</b>	<b>35 000</b>	<b>25 000</b>	<b>0</b>	
19.	Budowa sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej Nr. 1 w Twardogórze	801	80101	2007/2011	3 650 000	2 870 000	2 870 000	0	0	
20.	Zakup sprzętu i wyposażenia sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej Nr 1 w Twardogórze.	801	80101	2011	25 000	25 000	25 000	0	0	
	<b>Razem dział 801</b>				<b>3 675 000</b>	<b>2 895 000</b>	<b>2 895 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
21.	Przebudowa miejskiej oczyszczalni ścieków przy ul. Lipowej w Twardogórze	900	90001	2010/2013	7 500 000	500 000	500 000	0	0	
22.	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej dla części gminy Twardogóra obejmującej sołectwa: Goszcz, Grabowno Wielkie, Grabowno Małe, Olszówka, Nowa Wieś Goszczańska, Domasławice, Kazisko i Dragów (opr.dok.projekt.)	900	90001	2011/2015	18 000 000	350 000	350 000	0	0	
	<b>Razem rozdział 90001- Gospodarka ściekowa i ochrona wód</b>				<b>25 500 000</b>	<b>850 000</b>	<b>850 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
23.	Zakup plugów do odśnieżania w ramach funduszu sołeckiego	900	90003	2011	14 813	14 813	14 813	0	0	
	<b>Razem rozdział 90003 - Oczyszczanie miast i wsi</b>				<b>14 813</b>	<b>14 813</b>	<b>14 813</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
24.	Ścieżka przyrodniczo - edukacyjna w wąwozie przy centrum oświatowo-sportowym w Twardogórze	900	90008	2010/2011	950 000	20 000	20 000	930 000	0	
	<b>Razem rozdział 90004 - Utrzymanie zieleni</b>				<b>950 000</b>	<b>20 000</b>	<b>20 000</b>	<b>930 000</b>	<b>0</b>	
25.	Dobudowa nowych punktów oświetlenia drogowego na terenie gminy.	900	90015	2011	50 000	50 000	50 000	0	0	



Lp	Nazwa zadania	Dział	Rozdz.	rok rozpoczęcia/ zakonczona	Nakłady inwestycyjne	Planowane nakłady 2011 r.		
						ogółem	budget gminy	inne źródła
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Razem rozdział 90015 - Oświetlenie ulic, placów i dróg				50 000	50 000	50 000	0
26.	Rewitalizacja budynków mieszkalnych w ciągu ulicy Ratuszowej w Twardogórze	900	90095	2010/2013	2 100 000	10 000	10 000	500 000
27.	Wykonanie ogrodzenia, wykonanie plac zabaw i plac rekreacyjnych w ramach funduszu sołeckiego	900	90095	2011	76 720	76 720	76 720	0
28.	Zakup urządzeń na plac zabaw na terenie miasta i gminy	900	90095	2011	100 000	100 000	100 000	0
	Razem rozdział 90095 - Pozostała działalność				2 276 720	186 720	186 720	500 000
	Razem dział 900				28 791 533	1 121 533	1 121 533	1 430 000
29.	Przebudowa wraz ze zmianą sposobu użytkowania budynku byłej szkoły na Centrum Inicjatyw Wwiejskich w Chelstowie	921	92109	2008/20011	1 160 000	770 000	770 000	0
30.	Zakup sprzętu i wyposażenia do Centrum Inicjatyw Wwiejskich w Chelstowie.	921	92109	2011	101 000	101 000	101 000	0
	Razem dział 921				1 261 000	871 000	871 000	0
31.	Zakupy inwestycyjne w zakresie kultury fizycznej	926	92605	2011	15 000	15 000	15 000	0
32.	Utworzenie i wyposażenie wypożyczalni rowerów przy GOSIR w Twardogórze	926	92605	2011	50 000	50 000	50 000	0
	Razem dział 926				65 000	65 000	65 000	0
	Ogółem:				60 906 003	14 927 783	14 927 783	2 710 000

Załącznik nr 4  
do Uchwały Nr ....2011  
Rady Miejskiej w Twardogórze  
z dnia 8 września 2011 r.

**Plan przychodów i kosztów samorządowych zakładów budżetowych  
budżetu gminy Twardogóra na rok 2011**

Dział	Rozdział	Stan środków pien. na 01.01.11	Przychody				Koszty						Stan środków pien. na 31.12.11	
			Ogółem	Dotacja z budżetu	Wpłyze z sprz. skł. maj.	Wpływy z usług	Pozost. przych.	Ogółem	Plące	Pochod. od wynagr.	Wydatki bieżące	Wydatki remontowe		Wydatki inwestycyjne
		w tym:												
900	Wyszczególnienie		356 600	0	5 636 837	115 000	6 078 849	2 090 350	360 782	2 422 840	653 877	551 000	0	266 485
	Gospod. komun. i ochrona środ.	236 897	356 600	0	5 636 837	115 000	6 078 849	2 090 350	360 782	2 422 840	653 877	551 000	0	266 485
	Zakłady Gospodarki Komunalnej	236 897	356 600	0	5 636 837	115 000	6 078 849	2 090 350	360 782	2 422 840	653 877	551 000	0	266 485
	Ogółem	236 897	356 600	0	5 636 837	115 000	6 078 849	2 090 350	360 782	2 422 840	653 877	551 000	0	266 485

**Plan dochodów i wydatków rachunku dochodów samorządowych jednostek oświaty  
budżetu gminy Twardogóra na 2011 rok**

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Stan środków obrotow. na 01.01.11	Dochody				Wydatki				Stan środków obrotow. na 31.12.11			
				Ogółem	w tym: Dotacja z budżetu	Wpłyze sprz. skł. maj.	Wpływy z usług	Pozostałe przychody	Ogółem	w tym: Wydatki bieżące	Wydatki remontowe		Wydatki inwestycyjne	Wpłata do budżet	
801	80101	Szkola Podstawowa nr 1 w Twardogórze	0	10 512	0	0	0	10 512	0	10 512	10 512	0	0	0	0
801	80101	Szkola Podstawowa nr 2 w Twardogórze	0	14 030	0	0	9 000	5 030	0	14 030	14 030	0	0	0	0
801	80101	Szkola Podstawowa w Goszczu	0	8 600	0	0	0	8 600	0	8 600	8 600	0	0	0	0
801	80101	Szkola Podstawowa w Grabownie Wielkim	0	8 400	0	0	0	8 400	0	8 400	7 000	0	0	1 400	0
801	80110	Gimnazjum Nr 1 w Twardogórze	0	128 485	0	0	83 039	45 446	0	128 485	128 485	0	0	0	0
<b>Ogółem</b>			<b>0</b>	<b>170 027</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>92 039</b>	<b>77 988</b>	<b>0</b>	<b>170 027</b>	<b>168 627</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 400</b>	<b>0</b>

Projekt uchwały w sprawie przyjęcia Gminnego Programu Przeciwdziałania  
Przemocy w Rodzinie na lata 2011-2016

UCHWAŁA NR .....  
Rady Miejskiej w Twardogórze  
z dnia .....

w sprawie; przyjęcia Gminnego Programu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie oraz Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie na lata 2011-2016

Na podstawie art. 18 ust.2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001r Nr 142, poz.1591 ze zmianami) w związku z art. 6 ust.2 pkt 1 ustawy z dnia 29 lipca 2005 roku o przeciwdziałaniu przemocy w rodzinie (Dz. U. z 2005r Nr 180, poz.1493 ze zmianami), Rada Miejska w Twardogórze uchwala, co następuje;

§ 1

Uchwala się Program Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie oraz Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie stanowiący załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Twardogóra

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

RADCA PRAWNY  
mgr Urszula Jaszczyk

## UZASADNIENIE

Art. 6 ust.2 pkt 1 ustawy o przeciwdziałaniu przemocy w rodzinie stanowi, że do zadań własnych gminy należy w szczególności tworzenie gminnego systemu przeciwdziałania przemocy w rodzinie, w tym opracowanie i realizacja gminnego programu przeciwdziałania przemocy w rodzinie oraz ochrony ofiar przemocy w rodzinie.

Głównym celem opracowanego programu przeciwdziałania przemocy w rodzinie i ochrony ofiar przemocy dla gminy Twardogóra na lata 2011-2016, będzie zmniejszenie skali zjawiska przemocy oraz stworzenie jednolitego, profesjonalnego systemu pomocy dla osób zagrożonych bądź uwikłanych w zjawisko przemocy.

W związku z powyższym podjęcie uchwały jest w pełni uzasadnione.

Załącznik do Uchwały Nr  
Rady Gminy w Twardogórze  
z dnia

**Gminny Program Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie  
oraz Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie  
na lata 2011-2016**

**Twardogóra 2011**

Program Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie oraz Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie dla Gminy Twardogóra został opracowany zgodnie z:

1. Ustawą z dnia 29 lipca 2005 roku o przeciwdziałaniu przemocy w rodzinie (Dz.U. z 2005r. Nr 180, poz.1493)
2. Ustawą z dnia 12 marca 2004r. o pomocy społecznej (Dz.U. z 2009r. Nr 175 poz.1362 z późn.zm.)
3. Ustawą z dnia 26 października 1982r. o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (Dz.U. z 2007r. Nr 70, poz.473 z późn.zm.)
4. Uchwałą Nr XLVI/308/10 Rady Miejskiej w Twardogórze z dnia 10 listopada 2010 roku.
5. Zarządzeniem Nr 63.2011r. Burmistrza Miasta i Gminy w Twardogórze z dnia 10 marca 2011 roku.

oraz w oparciu o:

- Kodeks Rodzinny i Opiekuńczy
- Kodeks Karny
- Krajowy Program Przeciwdziałania Przemocy
- Program Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii w Twardogórze na rok 2011

W procesie opracowania programu korzystano z literatury:

1. red. Justyna Maciaszek „Zjawisko przemocy we współczesnym świecie. Wybrane aspekty.” wyd. Wydział Zamiejscowy Nauk o Społeczeństwie KUL, Stalowa Wola 2010
2. Jadwiga Mazur „Przemoc w rodzinie. Teoria i rzeczywistość.” Wydawnictwo Akademickie „Żak”, Warszawa 2002
3. red. Dorota Jaszczak-Kuźmińska, Katarzyna Michalska „Przemoc w rodzinie wobec osób starszych i niepełnosprawnych. Poradnik dla pracowników pierwszego kontaktu” wyd. Parpamedia na zamówienie MPiPS, Warszawa 2010
4. Hanna Dorota Sasal „Przewodnik do procedury interwencji wobec przemocy w rodzinie. Niebieskie Karty”, Wydawnictwo Edukacyjne PARPA, Warszawa 2005

## Wstęp

Rodzina jako mała grupa społeczna jest podstawowym elementem struktury społecznej. W rodzinie jest kształtowana osobowość, poglądy, styl życia, system norm i wartości. Ważną rolę w rodzinie odgrywają wzajemne relacje pomiędzy członkami rodziny, oparte na miłości i zrozumieniu, zaufaniu oraz szacunku.

Używając pojęcia **rodzina** mamy na myśli „osoby spokrewnione lub niespokrewnione pozostające w faktycznym związku, wspólnie zamieszkujące i gospodarujące (art.6 ustawy o pomocy społecznej z dnia 12 marca 2004r (Dz.U. z 2009r Nr175 poz.1362 z późn.zm.).

**Przemoc w rodzinie** – należy rozumieć jako jednorazowe albo powtarzające się umyślne działanie lub zaniechanie działań naruszające prawa lub dobra osobiste osób najbliższych ( małżonek, wstępny, zstępny, rodzeństwo, powinowaty w tej samej linii lub stopniu, osoba pozostająca w stosunku przysposobienia oraz jej małżonek, osoba pozostająca we wspólnym pożyciu zgodnie z art.115 § 11 k.k), a także innych osób wspólnie zamieszkujących lub gospodarujących, narażające te osoby na niebezpieczeństwo utraty

życia, zdrowia, naruszające ich godność, nietykalność cielesną, wolność w tym seksualną, powodujące szkody na ich zdrowiu fizycznym lub psychicznym, a także wywołujące cierpienia i krzywdy moralne u osób dotkniętych przemocą (art.2 ustawy z dnia 29 lipca 2005r. o przeciwdziałaniu przemocy w rodzinie Dz.U. z 2005r. Nr 180, poz. 1493 z późn.zm.).

Przemoc występuje nie tylko w rodzinach patologicznych z tak zwanego „marginesu społecznego”, ale jest zjawiskiem powszechnym i stanowi poważny problem społeczny. Może dotyczyć ludzi w różnym wieku, statusie społecznym i materialnym, poziomie wykształcenia czy wykonywanym zawodzie.

Przemoc w rodzinie może przyjmować różne formy mając zazwyczaj charakter długotrwały i cykliczny.

### **Rodzaje przemocy**

- **przemoc fizyczna** – są to zachowania agresywne, jak popychanie, policzkowanie, obezwładnianie, przytrzymywanie, szarpanie, kopanie, duszenie, bicie otwartą ręką lub pięściami, ciskanie w kogoś przedmiotami, parzenie, polewanie substancjami żrącymi, użycie broni, nie udzielenie koniecznej pomocy itp.
- **przemoc psychiczna** – wyśmiewanie poglądów, religii, pochodzenia, narzucanie własnych poglądów, karanie przez odmowę uczuć, stała krytyka, wmawianie choroby psychicznej, izolacja społeczna, domaganie się posłuszeństwa, ograniczenie snu, pożywienia, wyzywanie, upokarzanie, stosowanie gróźb, itp.
- **przemoc seksualna** – wymuszanie pożycia seksualnego, wymuszanie nieakceptowanych praktyk seksualnych, wymuszanie praktyk z osobami trzecimi, sadystyczne formy współżycia seksualnego, demonstrowanie zazdrości, krytyka, wyśmiewanie zachowań seksualnych kobiety itp.
- **przemoc ekonomiczna** – odbieranie zarobionych pieniędzy, uniemożliwianie podjęcia pracy zarobkowej, nie zaspokajanie podstawowych materialnych potrzeb rodziny itp.
- **zaniedbanie** – ciągle nie zaspokajanie podstawowych potrzeb fizycznych i emocjonalnych.

Przemoc w rodzinie charakteryzuje się **trzema fazami** następującymi po sobie powtarzającego się cyklu:

- 1 - **faza narastającego napięcia** – między ofiarą a sprawcą pojawia się napięcie, kłótnie, spięcia, dominuje stres, frustracja, słaba komunikacja - w efekcie dochodzi do wybuchu,
- 2 - **faza wybuchu** – czyli ostrej przemocy, która służy do rozładowania negatywnych emocji (kłótnia, walka, pobicie, awantura), zwykle jest wzywana policja, poszukiwana pomoc, podejmowane decyzje o opuszczeniu domu, o uruchomieniu sprawy karnej lub rozwodowej,
- 3 - **faza miodowego miesiąca** – sprawca przeprosza, okazuje skruchę, obiecuje poprawę, stara się naprawić szkody jakie wyrządził - obawiając się sankcji prawnych, konsekwencji emocjonalnych (rekcji sąsiadów, rodziny); ofiara zaczyna wierzyć, że "wszystko będzie dobrze", często wycofuje się z procesu pomagania, wycofuje skargi składane do policji, nie chce zeznawać przeciwko partnerowi – sprawcy.



Fazy następują po sobie i przechodzą w kolejny cykl przemocy. Cykle mogą trwać przez wiele lat, a przemoc z czasem się nasila. Fazy narastającego napięcia stają się coraz częstsze, fazy ostrej przemocy coraz groźniejsze i dłuższe, a fazy miodowego miesiąca coraz krótsze i mniej intensywne. (K. Michalska, D. Jaszczak-Kuźmińska s.10-14).

Długotrwała przemoc w rodzinie wywołuje szereg tragicznych konsekwencji, doprowadzając do zaburzeń emocjonalnych, degradacji psychicznej, utraty poczucia własnej wartości czy uszkodzeń ciała ofiary.

Zagadnienie przemocy w rodzinie jest przedmiotem regulacji prawnych. Za pomocą przepisów z różnych gałęzi prawa jak: konstytucyjnego, karnego, postępowania karnego, rodzinnego i opiekuńczego, cywilnego i postępowania cywilnego podejmowane są działania zapobiegawcze. Przemoc w rodzinie jest zachowaniem sprzecznym z obowiązującymi normami prawnymi dlatego jest uznawane za przestępstwo. Najczęściej czyny związane z przemocą w rodzinie kwalifikowane są w oparciu o art.207 k.k (Paweł Bocuń s.9-13 [w:] red.Justyna Maciaszek)

Artykuł 207 Kodeksu Karnego (Dz. U z 1997r Nr 88, poz. 553 z późn. zm) stanowi:

„§1. Kto znęca się fizycznie lub psychicznie nad osobą najbliższą lub inną osobą pozostającą w stałym lub przemijającym stosunku zależności od sprawcy albo nad małoletnim lub osobą nieporadną ze względu na jej stan psychiczny i fizyczny, podlega karze pozbawienia wolności od 3 miesięcy do 5 lat.

§2. Jeżeli czyn określony w §1 połączony jest ze stosowaniem szczególnego okrucieństwa, sprawca podlega karze pozbawienia wolności od roku do 10 lat.

§3. Jeżeli następstwem czynu określonego w §1 lub §2 jest targnięcie się pokrzywdzonego na własne życie, sprawca podlega karze pozbawienia wolności od 2 lat do 12 lat.

Zjawisko przemocy może doprowadzić do nieodwracalnych skutków, dlatego ważne jest, aby były podejmowane działania na płaszczyźnie gminnej i zmierzały do rozpoznania oraz zatrzymania przemocy. Ofiary przemocy, jak również i jej sprawcy muszą mieć udzielaną wszechstronną pomoc realizowaną systemowo. Pomoc powinna opierać się na współpracy pracowników „pierwszego kontaktu” tj. pracowników socjalnych, oświaty, ochrony zdrowia, Policji, służby kuratorskiej.

## **Charakterystyka zjawiska przemocy w Gminie Twardogóra**

W celu zdiagnozowania przemocy na terenie Gminy Twardogóra wykorzystano dane Miejsko-Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Twardogórze, Komisariatu Policji w Twardogórze, Zespołu Kuratorskiego w Oleśnicy oraz Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii w Twardogórze.

Do najczęstszych przejawów przemocy w rodzinie na terenie Gminy Twardogóra należą: awantury domowe, w tym awantury pod wpływem alkoholu, pobicia, poniżanie i wyzwiska, zaniedbanie, groźby oraz przemoc ekonomiczna. Ofiarami przemocy są głównie współmałżonkowie, dzieci, osoby starsze, niepełnosprawne.

Na przestrzeni od 2008r do 2010r pracownicy socjalni założyli 15 Niebieskich Kart, w tym samym okresie policjanci założyli 35 Niebieskich Kart. Różnica jaka występuje w ilości założonych Niebieskich Kart wynika z tego, że przemoc domowa ma miejsce głównie w godzinach wieczornych i nocnych za tzw. „zamkniętymi drzwiami”, a rodziny dotknięte tym problemem nigdy nie korzystały i nie korzystają ze świadczeń pomocy

społecznej. Komisariat Policji w Twardogórze na przestrzeni trzech lat poinformował MGOPS w Twardogórze o 31 założonych Niebieskich Kartach. W 50% przypadków pracownicy socjalni po wejściu w środowisko nie otrzymali zgody od osób pokrzywdzonych na założenie Niebieskiej Karty. Głównie było to spowodowane obawą negatywnej reakcji sprawcy przemocy, reakcją środowiska lokalnego, przekazaniem informacji o sytuacji rodziny do innych instytucji i służb, długotrwałymi postępowaniami sądowymi oraz faktem dalszego zamieszkiwania ze sprawcą przemocy.

#### Dane Komisariatu Policji w Twardogórze:

Rok		2008	2009	2010
<b>Liczba przeprowadzonych interwencji domowych dot. przemocy w rodzinie – procedura Niebieska Karta</b>		18	10	7
<b>Miejsce interwencji:</b>	<b>miasto</b>	7	6	4
	<b>wieś</b>	11	4	3
<b>Ogółem pokrzywdzonych:</b>		27	19	15
	<b>kobiet</b>	17	11	7
	<b>mężczyzn</b>	1	0	1
	<b>dzieci</b>	9	8	7
<b>Ogółem nietrzeźwych sprawców przemocy</b>		14	10	4

Na przestrzeni wyżej wymienionego okresu Komisariat Policji w Twardogórze przeprowadził 26 postępowań dotyczących art.207(znęcanie się nad rodziną) Kodeksu Karnego, z czego 24 z nich zostało zakończonych skierowaniem aktu oskarżenia.

W rodzinach dotkniętych przemocą w których pracownicy socjalni założyli Niebieskiej Karty prowadzona była: praca socjalna, udzielane porady indywidualne, ofiary przemocy oraz ich sprawcy byli kierowani do placówek w których uzyskiwali porady specjalistyczne, w kilku przypadkach były przyznane świadczenia pieniężne. Cały czas była monitorowana sytuacja tych osób / rodzin i na bieżąco były rozwiązywane ich problemy. 80% rodzin dotkniętych problemem przemocy domowej, w których trwała procedura Niebieskiej Karty nigdy nie korzystało ze świadczeń pieniężnych udzielanych przez Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Twardogórze, ponieważ status materialno - bytowy tych rodzin był dobry.

W większości przypadków przemoc współwystępowała z problemem alkoholowym. Członkowie Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Twardogórze w 2010r motywowali 30 osób do podjęcia dobrowolnego leczenia odwykowego. W punkcie konsultacyjnym dla osób z problemem alkoholowym i osób współuzależnionych w Centrum Pomocy Rodzinie Dysfunkcyjnej w Twardogórze 21 osób skorzystało z 69 porad (na przestrzeni 4 miesięcy 2010r). W ramach działań gminnego programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych 40 dzieci z rodzin z problemem alkoholowym uczestniczyło w kolonii letniej. Ponadto dzieci miały możliwość korzystania z zajęć w świetlicach środowiskowych działających na terenie gminy.

W okresie od stycznia 2010r do maja 2011r Kurator zawodowy rodzinny z Zespołu Kuratorskiego Służby Sądowej w Oleśnicy sprawdził 54 rodziny w których zaistniało podejrzenie stosowania przemocy domowej. W wyżej wymienionym okresie pozostawały pod nadzorem kuratora sądowego 32 rodziny (113 osób), gdzie rodzice mają ograniczoną władzę rodzicielską. 8 osób nadzorowanych przez kuratora zostało zobowiązanych przez sąd do podjęcia leczenia odwykowego oraz 30 osób bez nadzoru kuratorskiego zostało zobowiązanych do leczenia odwykowego.

Na podstawie raportu z badań monitoringowych zrealizowanych przez Firmę EKSTER Grzegorza Hryszkiewicza w 2010 roku wynika, że co piąty z dorosłych badanych jest zwolennikiem surowego wychowania. Aż 17% potwierdziło, że stosuje kary fizyczne wobec dzieci. Natomiast 11% z badanej młodzieży była karcona w niebezpieczny sposób doznając urazów fizycznych (siniak, zdrapanie, itp.)

Powyższe dane wskazują, że istnieje potrzeba podejmowania wspólnych działań w środowisku społecznym i rodzinnym, zmierzających do zapobiegania i powstrzymania przemocy oraz rozwiązywania problemów społecznych.

### **Zasoby instytucjonalne Gminy Twardogóra w zakresie realizacji programu**

- Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej
- Komisariat Policji
- Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych
- Placówki oświatowe
- Placówki ochrony zdrowia
- Świetlice środowiskowe
- Sołtysi i rady sołeckie
- Parafie
- inne instytucje i organizacje

Zespół Interdyscyplinarny został powołany w celu podejmowania współpracy nie tylko na poziomie wymiany informacji, ale na poziomie wspólnych działań, które powinny doprowadzić do zatrzymania przemocy. Działania te powinny być skierowane nie tylko do ofiar przemocy, ale również do sprawców przemocy. Na szeroką skalę ma być prowadzona profilaktyka i edukacja dzieci, młodzieży i dorosłych.

### **Cele programu**

#### **Cel główny**

**Przeciwdziałanie przemocy w rodzinie, zwiększenie dostępności i skuteczności profesjonalnej pomocy.**

#### **Cele szczegółowe:**

- 1. Ograniczenie rozmiarów zjawiska przemocy w rodzinie na terenie Gminy Twardogóra.**
- 2. Zapewnienie osobom dotkniętym przemocą bezpieczeństwa i skutecznej pomocy.**
- 3. Podejmowanie skutecznych działań wobec osób stosujących przemoc w rodzinie.**
- 4. Zmiana postaw społecznych wobec zjawiska przemocy – podniesienie poziomu wiedzy, rozwijanie empatii, odpowiedzialności i kompetencji społecznych.**
- 5. Podniesienie poziomu wiedzy i umiejętności osób realizujących działania związane z przeciwdziałaniem przemocy w rodzinie.**

## Realizacja celów programu

Działania	Instytucja odpowiedzialne za realizację działań
<p><b>1. Ograniczenie rozmiarów zjawiska przemocy w rodzinie:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• podejmowanie działań interwencyjnych i profilaktycznych w środowisku zagrożonym przemocą w rodzinie w celu zapobiegania zjawisku</li> <li>• diagnozowanie problemu przemocy w rodzinie</li> <li>• ochrona dzieci, osób w podeszłym wieku oraz osób niepełnosprawnych przed przemocą w rodzinie</li> <li>• podejmowanie działań interwencyjnych w oparciu o procedurę „Niebieskiej Karty”</li> <li>• opracowanie i realizacja planu pomocy w indywidualnych przypadkach</li> <li>• monitorowanie sytuacji rodzin dotkniętych przemocą</li> <li>• prowadzenie dokumentacji działań podejmowanych wobec rodzin, w których dochodzi do przemocy oraz efektów tych działań</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zespół Interdyscyplinarny /grupy robocze</li> <li>• MGOPS</li> <li>• Policja</li> <li>• Kuratorzy</li> <li>• Oświata</li> <li>• Ochrona zdrowia</li> <li>• Świetlice środowiskowe</li> </ul>
<p><b>2. Zapewnienie osobom dotkniętym przemocą bezpieczeństwa i skutecznej pomocy:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• udzielanie informacji na temat praw osób będących ofiarami przemocy</li> <li>• udzielanie informacji dotyczących bezpiecznego schronienia w ośrodkach interwencji kryzysowej (hostele)</li> <li>• współpraca z instytucjami prowadzącymi schronienie dla ofiar przemocy ze szczególnym uwzględnieniem Powiatowego Ośrodka Interwencji Kryzysowej w celu ustalenia precyzyjnych zasad umieszczania tam osób</li> <li>• kierowanie osób dotkniętych przemocą w rodzinie na konsultacje medyczne</li> <li>• udzielanie informacji na temat pozyskania zaświadczenia lekarskiego</li> <li>• praca socjalna z osobami doznającymi przemocy</li> <li>• stała współpraca służb – wspólne wizyty w środowisku</li> <li>• objęcie dzieci dotkniętych przemocą w rodzinie pomocą psychologiczno-pedagogiczną</li> <li>• powiadamianie Sądu wydziału rodzinnego i nieletnich o sytuacji dzieci</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zespół Interdyscyplinarny</li> <li>• GKRPA</li> <li>• MGOPS</li> <li>• Policja</li> <li>• Oświata</li> <li>• Zespół Kuratorski</li> <li>• Ochrona zdrowia</li> <li>• PCPR</li> </ul>
<p><b>3. Podejmowanie skutecznych działań wobec osób stosujących przemoc w rodzinie:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• wspólne działania i wizyty w środowisku pracowników socjalnych, kuratorów i policjantów</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zespół Interdyscyplinarny</li> <li>• Policja</li> <li>• MGOPS</li> <li>• GKRPA</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• rozmowy interwencyjno-ostrzegawcze na temat konsekwencji jakie grożą za krzywdzenie najbliższych oraz możliwości prawnych, które zostaną wobec sprawcy podjęte jeżeli nie zaprzestanie stosowania przemocy</li> <li>• udzielenie informacji sprawcom na temat programów korekcyjno-edukacyjnych</li> <li>• zobowiązanie do leczenia odwykowego osoby uzależnionej od alkoholu</li> <li>• kierowanie do punktu konsultacyjnego dla osób z problemem alkoholowym, poradni leczenia uzależnień, grupy samopomocowej</li> <li>• powiadomienie Policji lub Prokuratury o powzięciu podejrzenia o popełnieniu przestępstwa wobec członków rodziny</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zespół Kuratorski</li> </ul>
<p><b>4. Zmiana postaw społecznych wobec zjawiska przemocy – podniesienie poziomu wiedzy, rozwijanie empatii, odpowiedzialności i kompetencji społecznych.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• rozpowszechnianie informacji o instytucjach, osobach i możliwościach udzielania pomocy w środowisku lokalnym</li> <li>• zamieszczanie w lokalnej prasie (biuletyn) stałych informacji, gdzie można szukać pomocy</li> <li>• rozpowszechnianie materiałów edukacyjnych (broszur, ulotek, plakatów itp.) dotyczących zjawiska przemocy w rodzinie wśród lokalnej społeczności</li> <li>• organizowanie spotkań edukacyjnych dla mieszkańców Gminy</li> <li>• promowanie i rozwijanie umiejętności stosowania przez rodziców metod wychowania bez przemocy</li> <li>• rozpowszechnianie informacji o telefonach zaufania „Niebieska Linia”, „Pomarańczowa Linia”</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• GKRPA</li> <li>• Policja</li> <li>• Placówki oświatowe</li> <li>• MGOPS</li> <li>• Zespół Interdyscyplinarny</li> <li>• Ochrona zdrowia</li> </ul>
<p><b>5. Podniesienie poziomu wiedzy i umiejętności osób realizujących działania związane z przeciwdziałaniem przemocy w rodzinie:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• szkolenia wszystkich przedstawicieli służb podejmujących działania na rzecz rodzin dotkniętych przemocą, w tym szkolenia z zakresu diagnozowania przemocy, realizacji procedury „Niebieskiej Karty” i prowadzenia interwencji</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zespół Interdyscyplinarny</li> <li>• MGOPS</li> <li>• GKPR</li> <li>• Policja</li> </ul>

Z uwagi na długofalowy charakter Programu obejmujący lata 2011-2016, jego zadania mogą ulegać zmianom i udoskonaleniom.

### **Czynniki gwarantujące właściwą realizację Programu**

- specjaliści z różnych dziedzin,
- dobra współpraca służb i instytucji na terenie gminy oraz poza nią,
- dobra znajomość środowiska przez pracowników socjalnych,
- zaangażowanie rodzin, chęć zmiany i wyjścia z kryzysu,
- poparcie działań i współpraca z samorządem gminnym.

### **Zagrożenia w realizacji zadań**

- zbyt mała współpraca interdyscyplinarna,
- wykluczające się ramy czasowe pełnienia obowiązków służbowych poszczególnych specjalistów,
- stereotypy panujące w środowisku na temat przemocy w rodzinie,
- problem uzależnienia od alkoholu w rodzinach,
- odmowa członków rodziny dotkniętych przemocą do podjęcia działań,
- brak współpracy rodziny w dążeniu do przewycięzania kryzysu,
- brak wsparcia psychologicznego dla rodzin dotkniętych problemem przemocy oraz dla osób udzielających pomocy,
- brak zabezpieczenia socjalnego dla osób pokrzywdzonych w przypadku konieczności izolacji członków rodziny od sprawców przemocy,
- brak motywacji ekonomicznej dla członków zespołu interdyscyplinarnego.

### **Planowane osiągnięcia Zespołu Interdyscyplinarnego**

1. Skuteczniejsze rozwiązywanie problemów społecznych.
2. Zapewnienie poczucia bezpieczeństwa ofiarom przemocy.
3. Wypracowanie modelu współpracy i sprawnego przepływu informacji między współpracującymi ze sobą instytucjami, organizacjami i osobami.
4. Zwiększenie poczucia wzajemnego wsparcia podczas rozwiązywania problemów społecznych.
5. Zmiany postaw społecznych wobec zjawiska przemocy.

### **Realizacja Programu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie**

Realizatorem programu jest Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie.

Za realizację poszczególnych zadań odpowiedzialne są instytucje i organizacje wchodzące w skład Zespołu Interdyscyplinarnego i grup roboczych z ich kompetencjami i przeznaczeniem.

### **Ewaluacja**

Program będzie ewaluowany poprzez systematyczną sprawozdawczość (co najmniej 1 raz w roku) dokonywaną w ramach wszystkich elementów systemu. Podstawowymi wskaźnikami służącymi do ewaluacji programu są:

- liczba Niebieskich Kart
- ilość interwencji, udzielonych porad, konsultacji, osób korzystających
- ilość i rodzaj przeprowadzonych działań profilaktycznych.

**Finansowanie programu**

Realizacja programu finansowana będzie ze środków własnych Samorządu Gminy Twardogóra, dotacji oraz ze środków pozabudżetowych pozyskanych z innych źródeł. Program Przeciwdziałania Przemocy w Gminie Twardogóra realizowany będzie od dnia jego uchwalenia do 31 grudnia 2016 roku.

**UCHWAŁA NR .....**  
**RADY MIEJSKIEJ W TWARDOGÓRZE**  
**Z DNIA .... 2011 ROKU**

**w sprawie: wniesienia odpowiedzi na skargę Wojewody Dolnośląskiego z dnia 26 lipca 2011 r. do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego we Wrocławiu.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2001 r., Nr 142, poz. 1591 ze zmianami) oraz na podstawie art. 54 par. 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 roku Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. Nr 153, poz. 1270 ze zmianami), **Rada Miejska w Twardogórze uchwała, co następuje:**

**§ 1**

Skargę Wojewody Dolnośląskiego z dnia 26 lipca 2011 r. do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego na uchwałę Rady Miejskiej w Twardogórze nr VIII.35.2011 z dnia 29 kwietnia 2011 r. w sprawie ustalenia górnych stawek opłat za świadczenie usług w zakresie usuwania odpadów przez gminną jednostkę lub podmiot posiadający zezwolenie, uznaje się za zasadną.

**§ 2**

Zobowiązuje się Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra do sporządzenia i wniesienia odpowiedzi na skargę do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego.

**§ 3**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Twardogóra.

**§ 4**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

  
**RADCA PRAWNY**  
*mgr Urszula Jaszczyk*



**UCHWAŁA NR .....**  
**RADY MIEJSKIEJ W TWARDOGÓRZE**  
**Z DNIA .... 2011 ROKU**

**w sprawie: wniesienia odpowiedzi na skargę Wojewody Dolnośląskiego z dnia 10 sierpnia 2011 r. do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego we Wrocławiu.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2001 r., Nr 142, poz. 1591 ze zmianami) oraz na podstawie art. 54 par. 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 roku Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. Nr 153, poz. 1270 ze zmianami), **Rada Miejska w Twardogórze uchwala, co następuje:**

**§ 1**

Skargę Wojewody Dolnośląskiego z dnia 10 sierpnia 2011 r. do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego na uchwałę Rady Miejskiej w Twardogórze nr VIII.32.2011 z dnia 31 marca 2011 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu działek 184/11, 184/12, 184/13, 184/14, 184/15, 184/16, 184/17 AM 1 położonych w obrębie Moszyce, uznaje się za zasadną.

**§ 2**

Zobowiązuje się Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra do sporządzenia i wniesienia odpowiedzi na skargę do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego.

**§ 3**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Twardogóra.

**§ 4**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

  
**RADCA PRAWNY**  
*mgr Urszula Jaszczak*

**Uchwała Nr .... 2011  
Rady Miejskiej w Twardogórze  
z dnia ..... 2011 r.**

**w sprawie: zasięgnięcia od Komendanta Wojewódzkiego Policji informacji o kandydatach na ławników.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591, z późn. zm. ) , ustawy z dnia 21 lipca 2001r. Prawo o ustroju sądów powszechnych (Dz. U. Nr 98, poz. 1070 z późn. zm.), **Rada Miejska w Twardogórze uchwała się, co następuje:**

§ 1.

1. Zasięga się od Komendanta Wojewódzkiego Policji we Wrocławiu informacji o kandydatach na ławników zgłoszonych w wyborach na kadencję od 2012 r. do 2015 r. w trybie art. 162 § 9 ustawy z dnia 27 lipca 2001 r. Prawo o ustroju sądów powszechnych:

- 1) Karolina Stanisławska
- 2) Aleksandra Dwornikowska
- 3) Jan Michał Paciorkowski

2. Upoważnia się Przewodniczącą Rady Miejskiej w Twardogórze do przesłania Komendantowi Wojewódzkiemu Policji we Wrocławiu , łącznie z uchwałą, danych osobowych kandydatów, o których mowa w ust. 1:

- 1) imię (imiona) i nazwisko;
- 2) nazwisko panieńskie;
- 3) imiona rodziców;
- 4) data i miejsce urodzenia;
- 5) miejsce zamieszkania;
- 6) miejsce pobytu jeżeli jest inne niż miejsce zamieszkania;
- 7) nr PESEL.

§ 2.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia .

**Przewodniczący Rady Miejskiej  
w Twardogórze  
Stanisław Adamski**

  
**RADCA PRAWNY**  
*mgr Urszula Jaszczałak*

**UCHWAŁA NR .....2011  
RADY MIEJSKIEJ W TWARDOGÓRZE  
Z DNIA .....2011 R.**

**w sprawie: zmiany do uchwały nr XLVI/315/10 z dnia 10 listopada 2010 r., w sprawie określenia wysokości dziennych stawek opłaty targowej na targowiskach gminy Twardogóra, zarządzenie jej poboru w drodze inkasa oraz ustalenia wysokości wynagrodzenia.**

Na podstawie art.18 ust.2 pkt. 8, art. 40 ust.1, art. 41 ust. 1, art. 42 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym /t.j. Dz.U. z 2001 Nr 142, poz.1591 z późn. zm./, art. 15 i 19 pkt. 1 lit. „a” pkt. 2 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych /t.j. Dz.U. Z 2010 r. Nr 95 poz. 613 z późn. zm./, Rada Miejska w Twardogórze uchwała, co następuje:

**§1**

Zmienia się uchwałę nr XLVI/315/10 Rady Miejskiej z dnia 10 listopada 2010 r., w ten sposób, że §2 uchwały otrzymuje brzmienie: „Administratorem targowiska miejskiego i inkasentem opłaty targowej ustanowionej w §1 ust. 1 jest Andrzej Stefanowicz prowadzący działalność gospodarczą pn. Firma Handlowo-Usługowo-Produkcyjna Andrzej Stefanowicz Biskupice Ołoboczne, ul. Ostrowska 73 b 63-460 Nowe Skalmierzyce, wyłoniony w drodze przetargu”.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Twardogóra.

**§ 4.**

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

**RADCA PRAWNY**  
  
mgr Urszula Jaszczak

**UCHWAŁA NR .....**  
**RADY MIEJSKIEJ W TWARDOGÓRZE**

**z dnia .....**

**w sprawie ustalenia górnych stawek opłat za świadczenie usług w zakresie usuwania odpadów przez gminną jednostkę organizacyjną lub podmiot posiadający zezwolenie.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 8, art. 40 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. *o samorządzie gminnym* (t.j. z 2001 r. Dz. U. nr 142, poz. 1591 ze zm.) oraz art. 6 ust. 2 ustawy z dnia 13 września 1996 r. *o utrzymaniu czystości i porządku w gminach* (t.j. z 2005 r. Dz. U. nr 236 poz. 2008 ze zm.) Rada Miejska w Twardogórze uchwała, co następuje:

**§ 1**

Na terenie gminy Twardogóra ustala się górne stawki opłat ponoszonych przez właścicieli nieruchomości za usługi w zakresie:

1. odbioru odpadów komunalnych niesegregowanych od właścicieli nieruchomości w wysokości  $100 \text{ zł/m}^3 + \text{VAT}$ ,
2. odbioru nieczystości płynnych:
  - a) z terenu miasta Twardogóry  $20,00 \text{ zł/m}^3 + \text{VAT}$ ,
  - b) z poza terenu miasta Twardogóra do 10 km  $25,00 \text{ zł/m}^3 + \text{VAT}$ ,
  - c) z poza terenu miasta Twardogóra powyżej 10 km  $25,00 \text{ zł/m}^3 + \text{VAT}$ , plus dodatkowo za każdy kilometr 4,00 zł.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Twardogóra.

**§ 3**

Traci moc uchwała nr VIII.35.2011 Rady Miejskiej w Twardogórze z dnia 29 kwietnia 2011 r. w sprawie ustalenia górnych stawek opłat za świadczenie usług w zakresie usuwania odpadów przez gminną jednostkę organizacyjną lub podmiot posiadający zezwolenie.

**§ 4**

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

**RADCA PRAWNY**  
  
mgr Urszula Jaszczyk

**UCHWAŁA NR .....2011  
RADY MIEJSKIEJ W TWARDOGÓRZE  
Z DNIA .....2011 R.**

**w sprawie: wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości zabudowanej, położonej  
w miejscowości Łazisko, stanowiącej własność Gminy Twardogóra,**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9 lit. a ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2001r. Nr 142, poz. 1591 ze zm.) oraz art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. z 2010 r. Nr 102 poz. 651 ze zm.) Rada Miejska w Twardogórze uchwała, co następuje:

**§1**

Wyraża się zgodę na sprzedaż w drodze przetargu nieograniczonego nieruchomości położoną w Łazisku, oznaczoną ewidencyjnie jako działka nr 5/2 AM 1, obręb Łazisko o powierzchni 4300 m<sup>2</sup>, zabudowaną budynkiem po byłej szkole o powierzchni użytkowej 576,56 m<sup>2</sup> oraz budynkiem gospodarczym o powierzchni użytkowej 33,17 m<sup>2</sup>

**§2**

Lokalizacja nieruchomości o której mowa w §1 została oznaczona na załączniku mapowym do niniejszej uchwały.

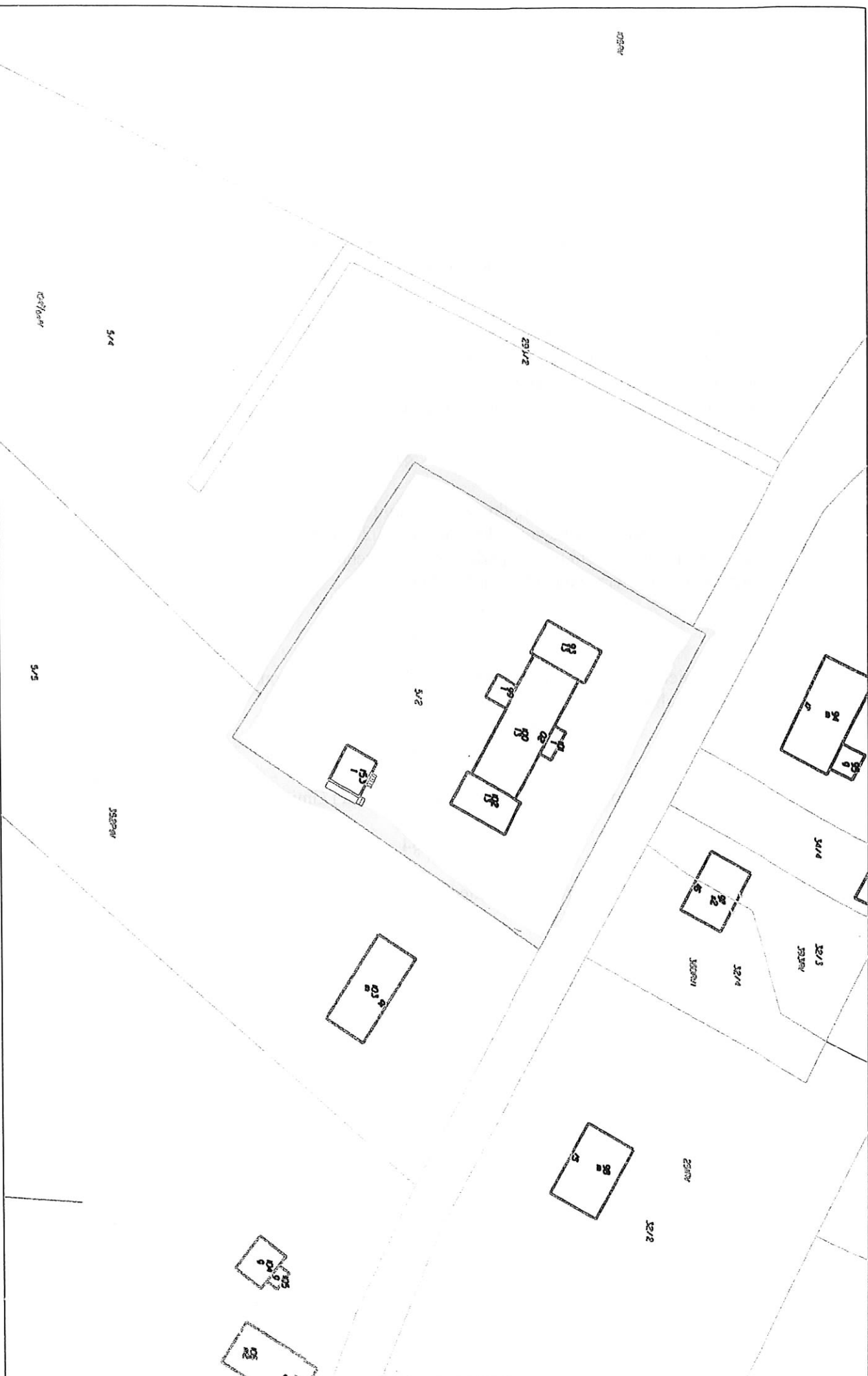
**§3**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Twardogóra

**§4**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

  
**RADCA PRAWNY**  
*mgr Urszula Jaszczyk*



**UCHWAŁA NR .....2011  
RADY MIEJSKIEJ W TWARDOGÓRZE  
Z DNIA .....2011 R.**

**w sprawie: wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości zabudowanej, położonej w miejscowości Twardogóra, stanowiącej własność Gminy Twardogóra.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9 lit. a ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2001r. Nr 142, poz. 1591 ze zm.) oraz art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. z 2010 r. Nr 102 poz. 651 ze zm.) Rada Miejska w Twardogórze uchwala, co następuje:

**§1**

Wyraża się zgodę na sprzedaż w drodze przetargu nieograniczonego nieruchomości położoną w Twardogórze przy ul. Partyzantów, oznaczoną ewidencyjnie jako działka nr 80/2 AM 33, obręb Twardogóra o powierzchni 2394 m<sup>2</sup>, zabudowaną budynkiem magazynowo-usługowym o powierzchni użytkowej 575 m<sup>2</sup>.

**§2**

Lokalizacja nieruchomości o której mowa w §1 została oznaczona na załączniku mapowym do niniejszej uchwały.

**§3**

Wykonanie Uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Twardogóra

**§4**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

  
**RADCA PRAWNY**  
*mgr Urszula Jaszczyk*

